

# 哈利玛化成集团株式会社

合并财务报表

(截至 2016 年 3 月 31 日) 和独立审计报告

## 业务概况

纵观本会计年度（截至 2016 年 3 月 31 日）的世界经济局势，尽管美国经济保持平稳增长，中国及东南亚地区的成长却呈现出钝化倾向。但在日本国内，企业的收益性和雇佣情况以及设备投资等都呈现出好转局势。

关于本集团公司的经济环境，就海外市场而言，以欧洲为主要市场的劳特公司由于同行业其他公司的激烈竞争，其业绩不容乐观。但是，由于我司造纸用药品分部在美国和中国子公司的良好业绩，利益平稳增长。就国内市场而言，尽管国内需求依然严峻，然而通过合理地降低原料成本，合理化生产流程等方式，利润和去年基本持平。

由于上述因素影响，关于本集团公司的合并业绩，销售额比前期减少 17 亿 1 千 4 百万日元（ $\Delta 2.1\%$ ），达 809 亿 7 千 8 百万日元。

利润方面，营业利润比前期增加 14 亿 6 千 4 百万日元（150.5%），达 24 亿 3 千 7 百万日元。经常利润由于汇率影响发生汇兑利润 6 亿 5 千 8 百万日元，增长至 32 亿 2 千 5 百万日元，较前期增长 29 亿 7 千 6 百万日元。因此，归属于母公司所有者的净收益达 12 亿 2 千 3 百万日元。（前期损归属于母公司所有者的净损失为 10 亿 2 千 6 百万日元）

以下为本公司各业务分部结构及各分部商业报告概述。

## 业务分部的业绩

### （树脂化成品）

首先，关于印刷油墨工业，由于报纸、杂志的发行数量持续减少，无论是世界市场还是日本国内，商业印刷行业业务减少的状况依然持续。受此影响，平板油墨用树脂的销售额有所减少。

其次，关于涂料工业，由于建筑行业的房屋改装业务大量增加，涂料的出货量也有微增。尽管建筑用涂料树脂销售状况良好，但涂料用树脂整体的销售额有所下降。

再次，关于橡胶合成行业，虽然其出口及国内出货量总量有所下降，本公司用于汽车合成轮胎的合成橡胶乳化剂销售量呈现微增局势。

### （造纸用药品）

本会计年度，日本国内造纸业，虽然印刷情报用纸的生产量较去年减少，但箱纸板等纸板的产量与去年持平。在美国，纸张及纸板产量有所下降；在中国虽然产量有所增长但增长率较去年降低。在这种情况下，本分部的造纸用药品国内销售总量与去年保持同一水平。在美国市场，我司取得 FDA（美国食品药品监督管理局）认证的造纸用药品销售量持续增长，同样在中国市场，造纸用药品的销售也保持平稳增长。

### （电子材料）

与本分部相关的主要是机动车行业，本年度其海外生产量超过去年，可是其日本国内生产量比去年有所减少。还有关于与本分部相关的民用电器产品行业，其日本国内出货量较去年也有所减少。另外，本分部还受到贵金属铢价格下降的影响，产品的销售价格也比去年有所下降。但是，主力产品的电焊膏，由于无铅焊膏技术的成功研发，其销售量超过去年。机动车用热交换器上使用的铝基纤维焊接材料，其销售量也超过去年，但是销售总额受到价格影响较去年有所下降。

(劳特公司)

本分部的主要产品,粘着剂用树脂,由于受到经济低迷的影响,在中国市场和欧洲市场,其销售增长趋势较去年有所钝化。在北美市场,其销售量平稳增长,因此,粘着剂用树脂的总销售量超过去年。另外,受到情报数字化的影响,印刷油墨用树脂需求仍然处于低水平,在主力市场的欧洲,北美以及亚洲,销售量都有所减少。虽然世界的价格竞争仍在持续,劳特公司分部通过合理化生产流程及降低成本,企业核算较去年有所改善。

合并决算业绩的变化情况

分类	第 71 期 (2013 年 3 月期)	第 72 期 (2014 年 3 月期)	第 73 期 (2015 年 3 月期)	第 74 期 (2016 年 3 月期)
销售额 (百万日元)	64,203	75,175	82,692	80,978
经常利润 (百万日元)	1,422	2,608	249	3,225
归属于母公司所有者的 净收益(△损失)(百万日元)	216	280	△1,026	1,223
平均至每股的当期纯利润 (△损失)(日元)	8.33	10.80	△39.53	47.12
总资产 (百万日元)	61,355	70,471	75,256	70,772
纯资产 (百万日元)	29,823	31,466	33,080	31,362

(注1) 根据 ASBJ 在 2013 年 9 月颁布的第 21 号声明“关于企业合并的会计准则”中规定,从本年度开始“净收益(△损失)”表示为“归属于母公司所有者的净收益(△损失)”。

(注2) 平均至每股的当期纯利润(△损失)依据扣除库存股后的期间内平均已发行股票总数计算得出。

哈利玛化成集团株式会社（前身：哈利玛化成株式会社）及其子公司

合并资产负债表  
2016年3月31日

资产	百万日元		千美元（注1）	负债及股东权益	百万日元		千美元（注1）
	2016	2015	2016		2016	2015	2016
流动资产：				流动负债：			
现金及现金等价物（注15）	¥ 5,881	¥ 5,436	\$ 52,192	短期银行贷款（注7和15）	¥ 8,186	¥ 8,933	\$ 72,648
应收票据及账款（注15）：				长期债务的即期部分（注7和15）	2,423	1,327	21,503
贸易票据	1,748	1,337	15,513	应付票据及账款（注15）：			
贸易账款	17,044	18,322	151,260	贸易票据	322	387	2,858
联营公司	201	198	1,784	贸易账款	8,474	10,965	75,204
其他	1,118	2,353	9,922	联营公司	106	116	941
票据及账款的坏账准备金	(80)	(223)	(710)	工程及其他	487	336	4,322
存货（注4）	12,198	14,157	108,253	应付所得税等	282	441	2,503
递延税项资产（注12）	374	492	3,319	递延税项负债（注12）	-	130	-
其他流动资产	451	718	4,003	其他流动负债	2,102	2,088	18,655
流动资产合计	38,935	42,790	345,536	流动负债合计	22,382	24,723	198,634
固定资产（注5）：				长期负债：			
土地（注6）	9,645	10,070	85,596	长期债务（注7、15和16）	12,914	13,709	114,608
建筑物及构筑物（注6）	18,111	18,635	160,729	递延税项负债（注12）	1,106	568	9,815
机械及设备	25,172	24,718	223,394	长期存入保证金（注15）	753	803	6,683
租赁资产（注14）	867	963	7,694	退休福利负债（注8）	2,003	2,095	17,776
建设暂记账户	1,470	813	13,046	资产报废负债（注9）	48	47	426
其他资产	4,284	4,229	38,020	其他长期负债	204	231	1,810
合计	59,549	59,428	528,479	长期负债合计	17,028	17,453	151,118
累计折旧	(36,360)	(35,794)	(322,684)	或有负债（注7、14和16）			
固定资产净额	23,189	23,634	205,795	股东权益（注10）			
投资及其他资产：				普通股，批准发行59,500,000股；2016年和2015年已发行			
投资证券（注3和15）	5,441	5,764	48,287	26,080,396股	10,013	10,013	88,862
对未合并子公司及联营公司的投资及贷款	911	880	8,085	盈余公积	9,744	9,744	86,475
商誉	87	174	772	留存收益	9,334	8,475	82,836
递延税项资产（注12）	267	204	2,370	库存股票 - 按成本：2016年为131,882股			
其他资产	1,949	1,832	17,297	2015年为131,642股	(62)	(62)	(550)
坏账准备金	(7)	(22)	(62)	累计其他全面收益：			
投资及其他资产合计	8,648	8,832	76,749	有价证券的未实现收益	1,003	1,497	8,902
				外汇换算调整	(320)	2,035	(2,840)
				退休金关系负债调节累计额	(477)	(642)	(4,233)
				合计	29,325	31,060	259,452
				非支配股权	2,127	2,020	18,876
				合计股东权益	31,362	33,080	278,328
合计	¥ 70,772	¥ 75,256	\$ 628,080	合计	¥ 70,772	¥ 75,256	\$ 628,080

请参见合并财务报表的附注。

# 哈利玛化成集团株式会社（前身：哈利玛化成株式会社）及其子公司

## 合并利润表

截至 2016 年 3 月 31 日

	百万日元		千美元（注 1）
	2016	2015	2016
净销售额	¥ 80,978	¥ 82,692	\$ 718,655
销售成本	<u>64,210</u>	<u>68,047</u>	<u>569,844</u>
销售总利润	16,768	14,645	148,811
销售费用以及一般管理费（注 11 和 13）	<u>14,331</u>	<u>13,672</u>	<u>127,183</u>
营业利润	<u>2,437</u>	<u>973</u>	<u>21,628</u>
其他收入（支出）：			
利息及股息收入	121	96	1,074
支付利息	(352)	(349)	(3,124)
租金收入	115	125	1,021
汇兑收益（损失）	658	(610)	5,840
固定资产出售损失	49	(31)	435
减值损失(注 5)	(235)	(453)	(2,086)
手续费及佣金支出	(13)	(103)	(115)
坏账准备金支出	-	(91)	-
固定资产除去支出	(48)	(83)	(426)
联营公司收益的权益	39	45	346
其他 - 净额	<u>161</u>	<u>94</u>	<u>1,428</u>
其他收入（支出）- 净额	<u>495</u>	<u>(1,360)</u>	<u>4,393</u>
税金调整前的收益（损失）	<u>2,932</u>	<u>(387)</u>	<u>26,021</u>
所得税（注 12）：			
当期	853	787	7,570
递延	<u>570</u>	<u>(309)</u>	<u>5,059</u>
所得税合计	<u>1,423</u>	<u>478</u>	<u>12,629</u>
净收益（损失）	1,509	(865)	13,392
归属于少数股东的净收益（损失）	<u>(286)</u>	<u>161</u>	<u>(2,538)</u>
归属于母公司所有者的净收益（损失）	<u>¥ 1,223</u>	<u>¥ (1,026)</u>	<u>\$ 10,854</u>
		日元	美元
每股普通股（注 2.s 和 18）：			
净收益（损失）	¥ 47.12	¥ (39.53)	\$0.42
适用于当年的现金股利	14.00	14.00	0.12

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社（前身：哈利玛化成株式会社）及其子公司

合并全面收益表

截至 2016 年 3 月 31 日

	百万日元		千美元（注 1）
	2016	2015	2016
净收益（损失）	¥ 1,509	¥ (865)	\$ 13,392
其他全面收益（注 17）：			
有价证券的未实现收益	(495)	596	(4,393)
外汇换算调整	(2,461)	2,200	(21,840)
递延退保金	166	(107)	1,473
联营公司其他全面收益的份额	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
其他全面收益合计	<u>(2,790)</u>	<u>2,689</u>	<u>(24,760)</u>
全面收益（注 17）	<u>¥(1,281)</u>	<u>¥ 1,824</u>	<u>\$ (11,368)</u>
合计全面收益所属（注 17）：			
母公司所有者	\$ (1,462)	¥ 1,504	\$ (12,975)
非支配者	181	320	1,607

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社（前身：哈利玛化成株式会社）及其子公司

合并权益变动表

截至 2016 年 3 月 31 日

	千	百万日元										
		已发行普通股的 数量	普通股	盈余公积	留存收益	库存股票	累计其他全面收益			合计	少数股权	股东权益 合计
							有价证券的 未实现收益	外汇换算调整	退休金关系负债 调节累计额			
余额, 2014 年 4 月 1 日 (2014 年 4 月 1 日前期报告)	25,949	¥ 10,013	¥ 9,744	¥ 9,659	¥ (62)	¥ 902	¥ (6)	¥ (536)	¥ 29,741	¥ 1,752	¥ 31,466	
会计政策变更后累计影响 (注 2.j)				205					205		205	
余额, 2014 年 4 月 1 日 (经修订)	25,949	10,013	9,744	9,864	(62)	902	(6)	(536)	29,919	1,752	31,671	
净收益				(1,026)					(1,026)		(1,026)	
现金股利, 每股¥14.00				(363)					(363)		(363)	
购买库存股票	(0)				(0)				(0)		(0)	
当年净变化						595	2,041	(106)	2,530	268	2,798	
余额, 2015 年 4 月 1 日 (经修订)	25,949	10,013	9,744	8,475	(62)	1,497	2,035	(642)	31,060	2,020	33,080	
净收益				1,223					1,233		1,233	
现金股利, 每股¥14.00				(364)					(364)		(364)	
购买库存股票	(0)				(0)				(0)		(0)	
当年净变化						494	(2,355)	165	(2,684)	107	(2,577)	
余额, 2016 年 3 月 31 日	<u>25,949</u>	<u>¥ 10,013</u>	<u>¥ 9,744</u>	<u>¥ 9,334</u>	<u>¥ (62)</u>	<u>¥ 1,003</u>	<u>¥ (320)</u>	<u>¥ (477)</u>	<u>¥ 29,235</u>	<u>¥ 2,127</u>	<u>¥ 31,362</u>	
		千美元 (注 1)										
		普通股	盈余公积	留存收益	库存股票	有价证券的 未实现收益	外汇换算调整	退休金关系负债 调节累计额	合计	少数股权	股东权益 合计	
余额, 2015 年 4 月 1 日 (经修订)		\$ 88,862	\$ 86,475	\$ 75,213	\$ (550)	\$ 13,285	\$ 18,060	\$ (5,698)	\$ 275,647	\$ 17,927	\$ 293,574	
净收益				10,854					10,854		10,854	
现金股利, 每股\$0.12				(3,231)					(3,231)		(3,231)	
购买库存股票					(0)				(0)		(0)	
当年净变化						(4,383)	(20,900)	1,465	23,818	949	(22,869)	
余额, 2016 年 3 月 31 日		<u>\$ 88,862</u>	<u>\$ 86,475</u>	<u>\$ 82,836</u>	<u>\$ (550)</u>	<u>\$ 8,902</u>	<u>\$ (2,840)</u>	<u>\$ (4,233)</u>	<u>\$ 259,452</u>	<u>\$ 18,876</u>	<u>\$ 278,328</u>	

请参见合并财务报表的附注。

# 哈利玛化成集团株式会社（前身：哈利玛化成株式会社）及其子公司

## 合并现金流量表 截至 2016 年 3 月 31 日

	百万日元		千美元（注 1）
	2016	2015	2016
<b>经营活动：</b>			
税金调整前收入	¥ 2,932	¥ (387)	\$ 26,021
就下列事项作出调整：			
所得税 - 已付	(953)	(889)	(8,459)
折旧费	2,214	2,427	19,649
长期资产减损损失	235	453	2,086
汇兑收益（损失）	(686)	521	(6,088)
固定资产出售收益	(49)	31	(435)
资产和负债变化，新相关子公司的净效果：			
应收贸易票据及账款的增加	640	1,237	5,680
存货（增加）减少	1,871	(2,006)	16,605
应付贸易票据及账款的增加（减少）	(2,032)	(596)	(18,033)
其他 - 净额	38	(440)	336
调整合计	1,278	738	11,341
经营活动现金流量	4,210	351	37,362
<b>投资活动：</b>			
取得固定资产的支出	(2,529)	(1,863)	(22,444)
出售固定资产的收入	136	5	1,207
取得无形资产的支出	(279)	(250)	(2,476)
取得投资证券的支出	(229)	(1,611)	(2,032)
出售或偿还投资证券的收入	100	52	887
其他 - 净额	82	(40)	728
投资活动现金流量	(2,719)	(3,707)	(24,130)
<b>财务活动：</b>			
短期银行贷款净变化	(723)	(4,179)	(6,416)
长期借款收入	8,382	9,259	74,388
长期借款偿还支出	(7,984)	(2,833)	(70,856)
股利支付额	(363)	(363)	(3,222)
其他 - 净额	(208)	(197)	(1,846)
财务活动中现金流量	(896)	1,687	(7,952)
现金及现金等价物的外汇换算调整	(150)	475	(1,331)
现金以及现金等价物的增减额	445	(1,194)	3,949
现金以及现金等价物的期初余额	5,436	6,630	48,243
现金以及现金等价物的期末余额	¥ 5,881	¥ 5,436	\$ 52,192

请参见合并财务报表的附注。

# 哈利玛化成集团株式会社（前身：哈利玛化成株式会社）合并财务报表的附注

截至 2016 年 3 月 31 日

---

## 1. 呈报合并财务报表的依据

合并财务报表是依照《日本金融商品交易法》颁布的规定及其相关会计规定编制的且符合日本公认会计准则（“日本 GAAP”），与《国际财务报告准则》的应用及公开要求略有不同。

为以非日本读者更熟悉的方式呈现，在准备这些合并财务报表时，对日本国内发布的合并财务报表进行了一定的重新分类和重新排列。另外，为了方便对比 2016 年数据，对 2015 年的报表也进行了一定的重新分类。

合并财务报表中使用日元，该货币为哈利玛化成集团株式会社（即本文中“公司”）成立及经营所在国的货币。按¥112.68 比\$1 的汇率（2016 年 3 月 31 日的大致汇率）将日元金额换算成美元金额并独立呈现以方便非日本读者。此类换算不应理解为能按该汇率或任何其他汇率将日元数额转换成美元。

## 2. 重要会计政策摘要

### a. 合并 - 合并财务报表包括公司及其子公司（统称为“集团”）的账目。

根据控制或影响的概念，能够被公司直接控制其经营的子公司被认定为完全合并的范围内。

按权益法记入对联营公司的投资。

收购当日超过被收购子公司净资产公允价值的收购成本超出部分在不超过 20 年的时间内摊销。

合并时所有重要的公司间债项结余和交易已被消除。集团内交易所产生资产中包含的所有重大未实现利润已被消除。

### b. 统一合并财务报表中外国子公司所应用的会计政策 - 2006 年 5 月，日本会计准则理事会（“ASBJ”）颁布 ASBJ 第 18 号实务应对方案（PITF）“有关统一合并财务报表中外国子公司所应用会计政策的实务方案”。第 18 号 PITF 规定：(1) 原则上，应统一母公司及其子公司在相似情况下相似交易和活动中所应用的会计政策和程序以编制合并财务报表，(2) 依照《国际财务报告准则》或美国公认会计准则由外国子公司编制的财务报表可暂时用于合并处理，(3) 但是，应在合并处理中调整下列项目，从而依照日本 GAAP 计入净收益，除非是非重大要素：1) 商誉摊销；2) 直接计入权益的精算养老金收益或损失的预定摊销；3) 研发的资本化开发成本支出；4) 取消公允价值模型记账的固定资产以及成本模型记账的投资物业和组织。

### c. 企业联合及合并财务报表会计准则

ASBJ 在 2013 年 9 月颁布了第 21 号声明“关于企业合并的会计准则”以及 ASBJ 的指导方针第 10 号“关于企业合并和分离的会计准则的指导方针”，并且修订了 ASBJ 的第 22 号声明“关于合并财务报表的会计准则”。

主要的变化如下：

#### *(a) 非支配股权的转移*

母公司对于分公司的支配比率将伴随着所持股份的购买和出售而改变。在母公司依然对子公司有支配权的情况下，非支配股份的账面价格将会被调整来反应母公司对子公司的支配权的变化。在现行会计准则下，收入、支出对价的公允价值和非支配股份的调整后账面价格的差额被记为商誉或者合并利润表的收益或者损失。在改订后会计准则下，只要在母公司对子公司有支配权的情况下，诸如此类差额将被计为资本公积。

#### *(b) 合并资产负债表的表示*

在合并资产负债表中，现行的“少数股权”修订后表示为“非支配股权”。

#### *(c) 合并利润表的表示*

在合并利润表中，现行的“少数股权调整前净收益”修订后表示为“净收益”。修订前的“净收益”修订后表示为“归属于母公司所有者的净收益”。

#### *(d) 企业合并的暂定记账处理*

在一会计年度期间中如果发生了企业合并，但截至到期末为止还没有最终完成的情况下，收购方应当在合并财务报表中报告该未完成项目的暂定记账金额。在现行会计准则指导方针下，企业合并完成后，企业合并产生的收益或损失其暂定金额的调整差额，应在企业合并最终完成的年度被计为收益或者损失。在修订后的指导方针下，合并差额计算期间从合并发生日起不应超过一年，收购方应在获得新的合理情报后对前期的暂定数值进行追溯调整来反映新的事实。诸如此类调整应如同在收购日完成一样，在企业合并时记账。

#### *(e) 合并相关成本*

收购方在合并过程中产生的合并相关成本应归类为支出费用科目，诸如咨询费、专业人员费等。在现行会计准则下，收购成本费用被包含在投资合并成本内。在修订后会计准则下，应被记为合并行为发生本年度的费用支出。

上文(a) 非支配股权的转移(b) 合并资产负债表的表示(c) 合并利润表的表示(e) 合并相关成本中所示会计准则及指导方针在从 2015 年 4 月 1 日起或下一会计年度的年初开始生效。除(b) 合并资产负债表的表示(c) 合并利润表的表示，上述会计准则及指导方针可以在 2014 年 4 月 1 日开始的会计年度或下一会计年度年初早期应用。如进行早期应用，除(b) 合并资产负债表的表示(c) 合并利润表的表示，其余项目应同时进行。

(a) 非支配股权的转移(e) 合并相关成本两项改订可以追溯应用也可以将来应用。追溯应用该修订准则和指导方针时，对于前期发生的(a) 非支配股权的转移(e) 合并相关成本，追溯调整的累计影响额应反映在初期应用年度报表期首的资本公积和留存收益之中。在将来进行应用的情况下，修订后准则和指导方针应从应用年度年初开始初次施行。

修订后准则和指导方针(b) 合并资产负债表的表示以及(c) 合并利润表的表示，应体现在包括初次施行年度在内的以往各年度的合并财务报表中。

修订后准则和指导方针(d)企业合并的暂定记账处理，适用于 2015 年 4 月 1 日起发生的企业合并行为。2014 年 4 月 1 日起发生的商业合并行为允许进行早期应用。

我司预计自 2015 年 4 月 1 日开始执行应用上文(a) (b) (c) (e)的会计准则和指导方针。如 2015 年 4 月 1 日起发生商业合并也将执行(d)的会计准则和指导方针。

我司针对修订后准则和指导方针中(a)非支配股权的转移和(e)合并相关成本，将执行将来应用。

本会计准则变更对我司合并报表无显著影响。

**d. 现金等价物** - 现金等价物是指可快速转换成现金且价值变化风险不大的短期投资。现金等价物包括自获取当日三个月内到期或期满的定期存款和存折。

**e. 存货** - 存货原则上按移动平均法或净销售价值确定的较低成本表述。

某些合并外国子公司按先进先出法或净销售价值确定的较低成本表述。

**f. 投资证券** - 投资证券的分类和计入如下：有价证券按公允价值呈报，带有未实现收益和损失，适用税项扣除净额按单独部分权益呈报。

无价证券按移动平均法确定的成本表述。对于其他公允价值的非暂时下降，通过更改收入使投资证券下降至净变现值。

**g. 固定资产** - 固定资产按成本表述。公司及其合并国内子公司的固定资产折旧原则上按余额递减法计算，而 1998 年 4 月 1 日后获得的建筑应用直线法，某些国内子公司和外国子公司也应用直线法，此方法使用基于资产预计使用年限的折旧率。建筑的使用年限范围为 5 至 50 年，机械及设备则为 4 至 17 年。

**h. 长期资产** - 当活动或情况变更预示资产或资产组的账面金额可能无法取得时，集团将其长期资产评为减值。如果资产或资产组的账面金额超过资产或资产组持续使用并最终处置的预期未贴现未来现金流量总和，则认定是减损损失。减损损失金额将通过资产账面金额超过其可收回金额（资产持续使用并最终处置的未贴现现金流量或处置时销售净价的较高者）来衡量。

- i. **其他资产** - 资本化软件成本的摊销使用直线法计算 5 年时间（资产的预计使用年限）。客户列表成本的摊销使用直线法计算 5 年时间（资产的预计经济年限）的。
- j. **退休福利** - 公司及其日本国内子公司拥有全面覆盖其所有员工的基金固定收益退休金计划、固定缴款退休金计划和一次性遣散赔付计划。特定的海外子公司也适用固定收益退休金计划和固定缴款退休金计划。

从 2000 年 4 月 1 日开始，公司采用了新的退休金会计准则，并在资产负债表日基于退休金给付义务和计划资产计入退休福利负债。该退休金给付义务根据勤务年数字呈线型分布，保险统计损益按 14 年(预测平均残余勤务年数)平均计算每年的费用。过往服务成本在其发生的会计年度每期认定当期费用。

2012 年 5 月，ASBJ 发表的 ASBJ 会计准则第 26 号声明“关于退休金的会计准则”以及 ASBJ 第 25 号指导“关于退休金的会计准则指导方针”，此新会计准则和指针取代了现有的关于退休金的会计基准（日本企业会计审议会在 1998 年发表，2000 年 4 月正式实施）和其他相关实务指针，此后在 2009 年新会计准则和指针历经了多次的修改和改订。

- (a) 基于改订后的会计准则，未认定的保险统计损益以及过往服务成本应被公平认定(计算到累计其他全面收益)，在调整税务影响之后，赤字或盈余应该被认定为退休福利负债或者退休福利资产。
- (b) 改订后的会计准则没有改变保险统计损益和过往服务成本的认识方法，其数值应在预测平均残余工作年数之内被认定为损益。但是，本期会计年度发生的保险统计损益和过往服务成本，本年度还没有被认定为损益的部分，应包含在全面收益之中，同时在过去的会计期间已被认识为全面收益的保险统计损益和过往服务成本，在本期则应被作为损益进行调整重组。(参照摘要 2,t)
- (c) 改订后的会计准则也对贴现率和可预期提薪率的处理方法进行了改订。

上文(a)(b)中所示会计准则及指导方针在从 2013 年 4 月 1 日起开始的会计年度年末开始生效，上文(c)中所示会计准则及实施指针在从 2014 年 4 月 1 日起或者 2015 年 4 月 1 日起开始的会计年度年初开始生效。为了 2015 年 3 月末能确实的公开财务报表，如上会计准则及指导方针可以在 2013 年 4 月 1 日开始的会计年度年初早期应用。但是，这条会计准则对于前期的合并财务报表并不要求追溯应用。

公司自 2014 年 3 月 31 日开始执行应用上述(a)(b)的会计准则和指导方针，2014 年 4 月 1 日上述(c)的改订开始生效。

上述(c)的影响下，退休福利评估金额的归属期间法由期间定额基准变更为支付额计算公式基准，贴现率的决定方法也由近似员工平均剩余勤务年数基数决定法变更为预计退休福利支付期间及反应每期支付金额的单一加权平均贴现率法。从 2014 年 4 月 1 日起，上述(c)的影响金额计入留存收益。从 2014 年 4 月 1 日开始的财务报表中，退休福利负债减少 3 亿 2 千 1 百万日元，留存收益增加 2 亿零 5 百万日元。上述变更对于 2015 年 3 月 31 日末日的营业利润，所得税调整前的损失，非支配股权及平均到每股的当期纯损失并无特别重大影响。

在日本 GAAP 下，允许小额退休福利企业使用简便算法来估算退休福利债务。在使用简便算法的情况下，退休福利总额记为负债科目，总额按照假设退休计划的所有员工在决算日当日退休的情况计算。某子公司如果有小额退休福利也可使用简便算法。

在各资产负债表上的董事和监事的退休津贴表述若所有董事和监事在资产负债表日时退休所需的负债金额。

k. **资产报废负债** - 2008年3月, ASBJ公布了有关资产报废负债的会计准则, 即ASBJ第18号声明“资产报废负债的会计准则”和ASBJ第21号指导“有关资产报废负债的会计准则指导”。根据此会计准则, 资产报废负债定义为固定资产收购、重建、发展和正常经营所产生法律或合同强制的法律负债并与此类有型固定资产的报废相关联。资产报废负债被认作未来资产报废所需未贴现现金流量的总和并在可作出合理预计的负债发生当期内进行记录。如果无法在资产报废负债发生的当期内作出资产报废负债的合理预计, 则应在可作出资产报废负债的合理预计时认定为负债。根据资产报废负债的负债初步认定, 通过在负债金额中增加相关固定资产的账面金额来将资产报废成本资本化。随后通过资本剩余使用年限的折旧来将资产报废成本分配至支出。随着时间流逝, 负债每期增长至其现值。对未贴现现金流量原始预计时间或金额的任何后续修订均会反映为负债账面金额和相关资产报废成本资本化金额的增加或减少。

l. **研发成本** - 研发成本从当期收入扣除。

m. **租赁** - 2007年3月, ASBJ颁布ASBJ第13号声明“租赁交易的会计准则”, 对先前颁布的租赁交易会计准则作了修订。修订版的租赁交易会计准则于2008年4月1日起开始的会计年度生效。

根据先前的会计准则, 对认为是租赁财产所有权转移给承租方的融资租赁进行资本化。但是, 如果特定“如资本化”信息在承租方财务报表的注意事项中公开, 则允许将其他融资租赁作为经营租赁交易计入。修订版的会计准则要求将所有资本化的融资租赁交易认定为资产负债表中的租赁资产和租赁负债。

公司采用了2008年4月1日生效的修订版会计准则。此外, 公司计入交易日存在的租赁且不将租赁财产的所有权转移给承租方, 因为融资租赁负债衡量的租赁资产收购成本小于交易日的支付利息。

所有其他租赁均作为经营租赁计入。

n. **董事和监事会成员的奖金** - 董事和监事会成员的奖金发生在发放此类奖金时的年末。

o. **所得税** - 基于合并利润表中包含的税前收入计算所得税。使用资产和负债法认定资产和负债账面金额与税法间差异以预计未来所得税的暂时性差异, 从而判断递延税项资产和负债。通过将现行税率运用于暂时差异来计算递延税项金额。

我集团公司从本年度开始采用合并报税制度, 使用合并报税系统提交报税单, 集团母公司和其国内下属100%子公司按照其合并后的损益来计算各公司的所得税金额。

p. **外汇交易** - 以外币为单位的所有短期和长期货币应收账款和应付账款均按资产负债表日的汇率换算成日元。在合并利润表中认定换算产生的汇兑收益和损失以使其不会被远期外汇合约对冲。

q. **外汇财务报表** - 合并外国子公司的资产负债表账目均按截至资产负债表日的汇率换算成日元, 按历史汇率换算的权益除外。此类换算引起的差异显示为单独部分权益中累计其他全面收益下的“外汇换算调整”。合并外国子公司的收入和支持账目均按平均汇率换算成日元。

r. **衍生金融工具** - 集团使用衍生金融工具管理其受到的外汇和利率波动影响。集团利用外汇远期合约及利率互换来降低外币兑换和利率风险。集团不以交易或投机目的使用衍生工具。

衍生金融工具和外汇交易的分类和计入如下: (1) 所有衍生工具均认定为资产或负债并按公允价值衡量, 且在利润表中认定衍生工具交易的收益或损失, (2) 对于出于对冲目的使用的衍生工具, 如果衍生工具因对冲工具和对冲项目间的高相关性和有效性而有资格进行对冲会计, 则衍生工具的收益或损失会递延直至对冲交易到期。

如果远期合约有资格进行对冲会计，则外汇远期合约用于对冲外币波动的以外币为单位的长期债务均按约定汇率换算。有资格进行对冲会计且满足特定匹配标准的利率互换不再按市场价值重新衡量，但互换协议规定的应付或应收差额均认定并包含在支付利息或收入中。

- s. **每股信息** - 通过将普通股股东可获得的净收益除以当期已发行普通股的加权平均数来计算基本每股净收益。

合并利润表中体现的每股现金股利为适用于各年的股利（包括年末过后支付的股利）。

- t. **会计变更和错误纠正** - 2009年12月，ASBJ颁布ASBJ第24号声明“会计变更和错误纠正的会计准则”和ASBJ第24号指导“有关会计变更和错误纠正的会计准则指导”。此准则和指导规定的会计处理如下：(1) 会计政策的变更 - 当应用已修订会计准则的新会计政策时，新政策的应用具有追溯效力，除非修订版会计准则包含明确的过渡性条文。当修订版会计准则包括明确过渡性条文时，企业实体应遵照明确的过渡性条文。(2) 表述变更 - 当财务报表的表述变更时，应依照新的表述对上期财务报表进行重新分类。(3) 会计估计变更 - 如果变更仅影响变更当期，则应在该期内计入会计估计变更，而如果变更影响变更当期及未来时期，则应预期计入会计估计变更。(4) 上期错误纠正 - 当发现上期财务报表中存在错误时，应重新陈述那些错误表述。

### 3. 投资证券

截至2016年3月31日和2015年的投资证券组成如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
非流动：			
权益性证券	¥ 5,031	¥ 5,456	\$ 44,648
信托基金投资及其他	<u>410</u>	<u>308</u>	<u>3,639</u>
合计	<u>¥ 5,441</u>	<u>¥ 5,764</u>	<u>\$ 48,287</u>

截至2016年3月31日和2015年的投资证券成本及合计公允价值如下：

	百万日元			公允 价值
	成本	未实现收益	未实现损失	
<u>2016年3月31日</u>				
证券分类为：				
有价：				
权益性证券	¥ 1,644	¥1,388	¥ (56)	¥ 2,976
债务证券	416	-	(6)	410
	百万日元			公允 价值
	成本	未实现收益	未实现损失	
<u>2015年3月31日</u>				
证券分类为：				
有价：				
权益性证券	¥ 1,639	¥2,002	¥ (16)	¥ 3,625
债务证券	316	-	(8)	308

2016年3月31日	千美元			公允 价值
	成本	未实现收益	未实现损失	
证券分类为：				
有价：				
权益性证券	\$ 14,590	\$ 12,318	\$ (497)	\$ 26,411
债务证券	3,692	-	(53)	3,639

截至2016年3月31日和2015年公允价值无法确定的有价证券账面金额如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
有价：			
权益性证券	¥2,055	¥1,831	\$18,237

截至2016年的3月31日和2015年止,已售有价证券的信息如下：

2016年3月31日	日元百万元		
	收益	未实现 收益	未实现 损失
有价：			
权益性证券	¥ -	¥ -	¥ -
债务证券	<u>100</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
合计	<u>¥ 100</u>	<u>¥ -</u>	<u>¥ -</u>
2015年3月31日			
有价：			
权益性证券	¥ 35	¥ 23	¥ -
债务证券	<u>17</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
合计	<u>¥ 52</u>	<u>¥ 23</u>	<u>¥ -</u>
2016年3月31日			
有价：			
权益性证券	\$ -	\$ -	\$ -
债务证券	<u>887</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
合计	<u>\$ 887</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ -</u>

#### 4. 存货

截至 2016 年的 3 月 31 日和 2015 年的存货组成如下：

	日元百万元		美元千元
	<u>2016</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
产成品	¥ 5,803	¥ 6,590	\$ 51,500
在产品	302	332	2,680
原材料和储存品	6,093	7,235	<u>54,073</u>
合计	<u>¥ 12,198</u>	<u>¥ 14,157</u>	<u>\$ 108,253</u>

#### 5. 长期资产

集团 2016 年 3 月 31 日末以及 2015 年度分别记账 2 亿 3 千 5 百万日元（2 百零 8 万 6 千美元）和 4 亿 5 千 3 百万日元的减值损失。2014 年度集团记账减值损是由于日本国内机械设备价值的降低，2014 年度和 2015 年度高尔夫球场和酒店设施的价值也有所降低。减值认定基准为资产的可收回价格低于账面金额。可回收价格是参照外部房地产价鉴定人员的鉴定书价格决定。

## 6. 投资物业

2008年11月，ASBJ颁布ASBJ第20号声明“关于租赁物业的公允价值公开的会计准则”并颁布ASBJ第23号指导“关于租赁物业的公允价值公开的会计准则指导”。

集团拥有某些出租物业，如办公楼和土地。截至2016年3月31日末和2015年度这些出租物业的租金收入和营业支出净额分别为1亿零8百万日元（95万8千美元）和1亿零7百万日元。

此外，此类物业的账面金额、余额变化和市场价格如下：

百万日元			
账面金额		公允价值	
2015年 4月1日	增加或减少	2016年 3月31日	2016年 3月31日
¥2,776	¥(258)	¥2,518	¥3,294

百万日元			
账面金额		公允价值	
2014年 4月1日	增加或减少	2015年 3月31日	2015年 3月31日
¥3,113	¥337	¥2,776	¥3,584

千美元			
账面金额		公允价值	
2015年 4月1日	增加或减少	2016年 3月31日	2016年 3月31日
\$24,636	\$(2,290)	\$22,346	\$29,233

注：

- 1) 资产负债表中认定的账面金额为累计折旧和累计减损损失的净额（如有）。
- 2) 截至2016年3月31日主要代表所获资本支出为2千9百万日元（25万7千美元）的流动投资物业，折旧3千8百万日元（33万7千美元），减损2亿3千5百万日元（2百零8万6千美元）。出售损失1千4百万日元（12万4千美元）截至2015年3月31日的增加主要代表获得7千2百万日元的特定物业，转为集团内部使用物业2千万日元，折旧4千6百万日元，减损3亿4千3百万日元。
- 3) 物业的公允价值依照集团的房地产评估标准由集团衡量。

## 7. 短期银行贷款和长期债务

2016年3月31日和2015年的短期银行贷款由银行票据和银行透支组成。适用于截至2016年3月31日和2015年的短期银行贷款平均利率分别为1.4%和1.9%。2016年3月31日和2015年度的信用额度为50亿日元（4千4百37万3千美元）和50亿日元，未使用额为30亿日元（2千6百62万4千美元）和16亿日元

2016年3月31日和2015年的长期债务组成如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
来自银行及其他金融机构的贷款，分期偿还至2020年，2016年利率范围为0.4%至2.1%（2015年为0.6%至4.0%）：	¥ 14,084	¥ 13,682	\$ 124,991
融资租赁负债	1,253	1,354	11,120
合计	15,337	15,036	136,111
扣除流动性部分	(2,423)	(1,327)	(21,503)
长期债务，扣除流动性部分	<u>¥ 12,914</u>	<u>¥ 13,709</u>	<u>\$ 114,608</u>

2016年3月31日，今后5年及之后的年度到期额如下：

截至3月31日	百万日元	千美元
2017	¥ 2,423	\$ 21,503
2018	721	6,399
2019	9,766	86,670
2020	1,148	10,188
2021	391	3,470
2022及之后	888	7,881
合计	<u>¥15,337</u>	<u>\$136,111</u>

作为日本商业习惯，公司会在其借入银行保留大量存款余额。此类存款余额并无法定或约定的取回限制。

作为日本商业习惯，与各银行的一般协议规定，如果特定情况下此类银行要求提供额外抵押物，则必须提供，且某些银行有权用现金存款抵消任何到期的长期或短期债务或负债，如果是违约及某些其他特定事件，则可抵消所有其他银行应付债务。公司从未被要求提供任何额外抵押物。

某些银行贷款和信用额度会受到财务制约，诸如总股东权益，近年除特别事项的利润额等需要达到一定的指标之上。基于集团2016年3月31日末和2015年的财务状况，本集团未受到任何财务制约。

## 8. 退休和养老金计划

公司及下属日本国内分公司会制定固定缴款退休金计划和固定收益退休金计划，包括固定整体退休金计划和退休金一次性支付计划。某些海外分公司也具备上述制度。日本国内分公司可使用简便方法来计算退休金退休金负债和退休金费用支出。

此外，公司及下属日本国内分公司还可制定复合退休金计划。因为退休金资产支出偶尔会和公司及下属日本国内分公司的固定支出不符，此情况按固定退休金缴款计划处理。

公司同样拥有对董事，审计与监事会成员的遣散赔付计划。

董事和审计与监事会成员在 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的退休福利负债为 3 亿 9 千 9 百万日元（3 百 54 万 1 千美元）和 3 亿 9 千万日元，分别包括在合并资产负债表中的退休福利负债中。董事和审计与监事会成员的退休福利支付依据日本的《公司法》（“公司法”）得到股东的允许。

### I. 固定收益计划

(1) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年退休金给付义务数值变化如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
年初余额（前期报告金额）	¥ 4,205	¥ 3,477	\$ 37,318
会计政策变更累计影响金额	-	(321)	-
年初余额（修正后金额）	4,205	3,156	37,318
当年服务成本	335	258	2,973
利息成本	55	52	488
精算差额损益	(88)	453	(781)
退休金支付额	(155)	(78)	(1,376)
过去服务成本	-	(159)	-
国外子公司退休金制度新加入者投保额	-	461	-
汇率换算差额	(192)	63	(1,704)
其他	(56)	(2)	(496)
年末余额	¥ 4,104	¥ 4,204	\$ 36,422

(2) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年退休金计划资产数值变化如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
年初余额	¥ 2,614	¥ 1,920	\$ 23,198
预计资产运用收益	33	22	293
精算差额损益	(42)	40	(373)
公司负担投保额	281	254	2,494
退休金支付额	(155)	(78)	(1,376)
国外子公司退休金制度新加入者投保额	-	401	-
汇率换算差额	(116)	56	(1,029)
其他	4	(1)	36
年末余额	¥ 2,619	¥ 2,614	\$ 23,243

(3) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年退休金给付义务数值变化如下：(应用简便法部分)

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
年初余额	¥ 113	¥ 112	\$ 1,003
本期退休金费用	27	11	240
退休金支付额	(20)	(16)	(177)
汇率换算	(1)	8	(10)
年末余额	<u>¥ 119</u>	<u>¥ 115</u>	<u>\$ 1,056</u>

(4) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年退休金给付义务/计划资产的年末余额与合并资产负债表制度上的退休金给付义务的调整如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
外部投保运用型退休金给付义务	¥ 4,104	¥ 4,204	\$ 36,422
计划资产	(2,619)	(2,614)	(23,243)
	<u>1,485</u>	<u>1,590</u>	<u>13,179</u>
非外部投保运用型退休金给付义务	<u>119</u>	<u>115</u>	<u>1,056</u>
合并资产负债表退休金给付义务净值	<u>¥ 1,604</u>	<u>¥ 1,705</u>	<u>\$ 14,235</u>

  

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
退休金给付义务	<u>¥ 1,604</u>	<u>¥ 1,705</u>	<u>\$ 14,235</u>
合并资产负债表退休金给付义务净值	<u>¥ 1,604</u>	<u>¥ 1,705</u>	<u>\$ 14,235</u>

(5) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年定期退休成本净额明细如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
服务成本	¥ 335	¥ 258	\$ 2,973
利息成本	55	52	488
计划资产运用收益	(33)	(22)	(293)
已认定过去服务成本	93	0	825
已认定精算差额损益	(10)	89	(89)
应用简便法计算的定期退休成本净额	27	11	240
其他	(86)	-	(763)
定期退休成本净额	<u>¥ 381</u>	<u>¥ 388</u>	<u>\$ 3,381</u>

- (6) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年计入其他全面收益（所得税扣除前）的已认定固定收益退休金明细如下：

	百万日元		千美元
	<u>2016</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
过去服务收益	¥ (98)	¥ 159	\$ (870)
精算差额损失	201	(325)	1,784
其他	<u>64</u>	<u>(3)</u>	<u>568</u>
合计	<u>¥ 167</u>	<u>¥ (169)</u>	<u>\$ 1,482</u>

- (7) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年计入累计其他全面收益（所得税扣除前）的已认定固定收益退休金明细如下：

	百万日元		千美元
	<u>2016</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
未认定过去服务损益	¥ 21	¥ (158)	\$ 187
未认定精算差额损益	<u>716</u>	<u>1,063</u>	<u>6,354</u>
合计	<u>¥ 737</u>	<u>¥ 905</u>	<u>\$ 6,541</u>

- (8) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年退休金资产

- a. 退休金计划资产组成如下：

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
国内债券	8.4%	8.6%
国内股票	6.1	7.2
国外债券	2.6	2.9
国外股票	5.8	6.3
短期投资	0.8	0.5
保险资产	73.7	71.9
其他	<u>2.6</u>	<u>2.6</u>
合计	<u>100.0%</u>	<u>100.0%</u>

- b. 长期计划资产运用收益率的设定方法

设定长期计划资产运用收益率时，需考虑计划资产的组成，以及现在和将来各计划资产的长期预测收益率。

- (9) 截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的设定值表述如下：

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
贴现率	主要为 0.7%	主要为 0.7%
计划资产的预期回报率	主要为 0.0%	主要为 0.0%

## II. 固定缴款计划

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年集团应缴固定缴款退休金计划金额分别为 1 亿 2 千 3 百万日元(1 百零 9 万 2 千美元)和 1 亿 9 千 6 百万日元。

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年集团复合员工退休金基金，按固定缴款退休金计划计算的应缴金额分别为 1 亿 5 千 8 百万日元(1 百 40 万 2 千美元)和 1 亿 5 千 3 百万日元。

(1) 截至 2015 年 3 月 31 日和 2014 年复合员工退休金基金明细如下:

	百万日元		千美元
	2015	2014	2015
退休金计划资产公允价值	¥ 334,668	¥ 292,417	\$ 2,970,075
退休金筹资债务	<u>381,438</u>	<u>366,867</u>	<u>3,385,144</u>
净余额	<u>¥ (46,770)</u>	<u>¥ (74,450)</u>	<u>\$ (415,069)</u>

(2) 截至 2015 年 3 月 31 日和 2014 年集团复合员工退休金计算缴款金额使用利率分别为 1.2%和 1.2%。

(3) 补充说明

上述信息来源于可入手的最新情报，截止 2016 年 3 月 31 日及 2015 年度的数据分别以截至 2015 年 3 月 31 日和 2014 年度的情报为基础。

上述 (1) 净余额的主要影响因素为从留存收益中拨款金额 2 百 38 亿 6 千 9 百万日元和从退休金基金拨款 26 亿 3 千 4 百万日元(2 千 3 百 37 万 6 千美元)。截至 2015 年 3 月 31 日和 2014 年退休金债务的过去勤务负债精算额分别为 494 亿零 4 百万日元(4 亿 3 千 8 百 44 万 5 千美元)和 5 百零 5 亿 8 千 1 百万日元。过去勤务负债的本金和利息计划按 16 年均等摊销。

上述 (2) 的利率不等同于集团实际缴款利率。

## 9. 资产报废负债

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的资产报废负债变化如下:

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
年初余额	¥ 47	¥ 47	\$ 417
随时间流逝的调节	1	0	9
年末余额	48	47	426

## 10. 权益

日本公司受日本《公司法》管制。《公司法》中影响财务和会计事务的重要条文概述如下：

### (a) 股息

根据《公司法》规定，除年末股东大会决议后发放股息外，公司可在会计年度期间任何时间支付股息。进一步说明如下，对于满足以下特定标准的公司：(1) 拥有董事会，(2) 拥有独立审计，(3) 拥有审计与监事会，(4) 公司章程规定董事任期为一年而非普通的两年任期，如果公司章程中已作出相关规定，则董事会可在会计年度期间任何时间宣派股息（实物股息除外）。关于上述条件(3)中所述审计与监事会，公司董事会机关设置分为以下两种情况。(a) 公司董事会设置指名委员会等(具体分为指名委员会，报酬委员会和监察委员会)，(b) 公司董事会设置监察等委员会(监察等委员会制度是2015年5月1日日本《公司法》改订新成立的制度)。如果公司董事会满足以上(a)或者(b)的任何一个条件，则董事会也可在会计年度期间任何时间宣派股息，由于满足上述条件的公司实际上符合日本《公司法》规定。本集团公司于2015年6月25日正式成立监察等委员会，满足以上(1)至(4)所有条件，因此，本集团公司董事会可在会计年度期间任何时间宣派股息（实物股息除外）。

《公司法》允许公司在特定限制和附加要求下向股东派发实物股息（非现金资产）。

如果公司的公司章程有相关规定，则可根据董事会决议每年支付半年度中期股息。《公司法》对可用于股息或购买库存股票的金额有特定限制。限制定义为可向股东派发的金额，但是股息派发后的净资产金额必须保持在3百万日元或以上。

### (b) 普通股、公积和盈余的增加/减少和转移

《公司法》要求，必须根据股息支付收取的权益金额拨出相当于股息10%的金额作为法定盈余公积金（留存收益的一部分）或作为资本公积（盈余公积的一部分）直至法定盈余公积金和资本公积的总金额等于普通股的25%。根据《公司法》规定，资本公积和法定盈余公积金的总金额可无限制撤销。《公司法》还规定，在根据股东决议的特定条件下可在账目间转移普通股、法定盈余公积金、资本公积、其他盈余公积和留存收益。

### (c) 库存股票和库存股票收购权

《公司法》规定公司由董事会决议购买库存股票和出售此类库存股票。所购买库存股票的金额不可超过由明确公式决定的可向股东派发的金额。根据《公司法》规定，股票收购权现已表述为单独部分权益。《公司法》还规定，公司即可购买库存股票收购权也可购买库存股票。此类库存股票收购权表述为单独部分权益或从股票收购权中直接扣除。

## 11. 销售费用以及一般管理费

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的销售费用以及一般管理费主要组成如下：

	百万日元		千美元
	<u>2016</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
员工的薪酬和奖金	¥3,571	¥3,279	\$31,692
定期退休成本净额	329	346	2,920
运输成本	3,374	3,089	29,943
折旧成本	347	385	3,080
租金	241	248	2,139
研发	2,371	2,036	21,042
商誉摊销	87	87	772

## 12. 所得税

公司及日本国内子公司应缴纳日本国家和地方所得税，截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的正常有效法定税率分别约为 33.0%和 35.6%。海外分公司按当地税率上缴所得税。

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年递延税项资产和负债中重要暂时性差异和税务损失转结的税务影响如下：

	百万日元		千美元
	<u>2016</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
递延税项资产：			
税务损失转结	¥ 2,944	¥ 3,043	\$ 26,127
长期资产减损损失	1,265	1,363	11,226
投资证券重估损失	64	10	568
董事和监事的退休福利	122	126	1,083
固定资产	97	97	861
有价证券的未实现损失	-	8	-
其他	1,095	715	9,718
扣除估算准备金	<u>(3,970)</u>	<u>(3,718)</u>	<u>(35,233)</u>
合计	<u>¥ 1,617</u>	<u>¥ 1,644</u>	<u>\$ 14,350</u>
递延税项负债：			
出售固定资产所得递延收益的储备	¥ (56)	¥ (65)	\$ (497)
有价证券的未实现收益	(312)	(470)	(2,769)
海外子公司的未分配利润	(200)	(168)	(1,775)
海外子公司折旧费	(247)	(351)	(2,192)
海外子公司负商誉	(188)	(203)	(1,668)
其他	<u>(1,079)</u>	<u>(389)</u>	<u>(9,575)</u>
合计	<u>¥ (2,082)</u>	<u>¥ (1,646)</u>	<u>\$ (18,476)</u>
递延税项资产净额	<u>¥ (465)</u>	<u>¥ (2)</u>	<u>\$ (4,126)</u>

截至 2016 年 3 月 31 日的合并利润表中所反映正常有效法定税率和实际有效税率间的调节如下：

正常有效法定税率	33.0%
不可税前扣除的支出	0.3
居民人均征收	1.0
某些海外国家所得税税率差异	(3.1)
估价备抵的增加	17.0
税款贷项	(1.8)
由于税率变动而调整的递延所得税资产以及负债	0.7
海外子公司未分配利润	1.1
其他 - 净额	<u>0.3</u>
实际有效税率	<u>48.5%</u>

日本 2016 年新税法改革正式施行，正常有效法定税率变更如下。于 2016 年 4 月 1 日或以后开始的财年税率为 30.8%，于 2017 年 4 月 1 日或以后开始的财年税率为 30.9%，于 2018 年 4 月 1 日或以后开始的财年税率为 30.6%。该变更的影响体现在，在 2016 年 3 月 31 日末的合并资产负债表中，降低了递延税项资产，净递延税项负债，金额为 7 百万日元(6 万 2 千美元)，增加累计其他全面收益中未认定有价证券收益金额为 1 千 7 百万日元(15 万 1 千美元)，增加固定收益退休金计划金额为 4 百万日元(3 万 5 千美元)。在 2016 年 3 月 31 日末的合并利润表中，增加递延所得税金额为 1 千 9 百万日元(16 万 9 千美元)。

### 13. 研发成本

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年从收入扣除的研发成本分别为 23 亿 7 千 1 百万日元（2 千 1 百零 4 万 2 千美元）和 20 亿 3 千 6 百万日元。

### 14. 租赁

集团租赁某些构筑物、机械、设备及其他资产。

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年包含租赁付款的总租金开支分别为 3 亿 1 千 2 百万日元（2 百 76 万 9 千美元）和 2 亿 1 千 6 百万日元。

截至 2016 年 3 月 31 日的未支付不可解约经营租赁费用如下：

	<u>百万日元</u>	<u>千美元</u>
1 年以内支付额	¥ 5	\$ 45
1 年以上支付额	<u>37</u>	<u>328</u>
合计	<u>¥ 42</u>	<u>\$ 373</u>

## 15. 金融工具及其相关信息公开

### (1) 金融工具的集团政策

集团基于其资本融资计划使用金融工具，主要是银行贷款。短期银行贷款用于资助其持续经营。使用衍生工具并非出于投机目的，而是为了管理面临的金融风险，如下文 (2) 所述。

### (2) 金融工具所产生风险的性质和程度

贸易票据和贸易账款等应收账款面临客户信用风险。贸易票据和贸易账款等应付账款的支付期主要在一年内。外币支付面临外币汇率波动的市场风险。投资证券面临市场价格波动的风险。短期银行贷款和长期债务与持续经营和营运资金有关。虽然部分此类银行贷款面临可变速率变化所引起的市场风险，但是通过使用利率互换衍生工具可减轻那些风险。长期存入保证金主要与高尔夫球场的准入存款有关，其面临流动性风险。

### (3) 金融工具的风险管理

#### 信用风险管理

信用风险是指由于对方无法根据合同条款偿还或清偿债务而引起的经济损失风险。集团通过基于内部方针的应收账款管理其信用风险，包括由各业务主管部门监视主要客户的支付期和资产负债情况以在早期识别客户的违约风险。

集团衍生工具合同的合作方限于主要国际金融机构以降低信用风险。

金融资产面临的最大信用风险限于其截至 2016 年 3 月 31 日的账面金额。

#### 市场风险管理（外汇风险和利率风险）

利率互换用于管理应付贷款利率变化而面临的市场风险。

通过定期监视发行人的市场价值和财务状况来管理投资证券。

集团参与的衍生工具交易符合规范授权和信用额度金额的内部政策。

#### 流动性风险管理

流动性风险是指集团无法在到期日完全履行其合同义务的风险。集团通过按一个月销售量水平持有足够的流动资产量，同时通过企业财务部门制定充分的财务规划来管理其流动性风险。



2016年3月31日	千美元		
	账面金额	公允价值	未实现 收益/损失
现金及现金等价物	\$ 52,192	\$ 52,192	\$ -
应收票据及账款	178,479	178,479	-
投资证券	<u>30,050</u>	<u>30,050</u>	<u>-</u>
合计	<u>\$ 260,721</u>	<u>\$ 260,721</u>	<u>\$ -</u>
应付票据及账款	\$ 83,325	\$ 83,325	\$ -
短期银行贷款	72,648	72,648	-
长期债务的即期部分（不包括融资租赁中的负 债）	21,503	21,503	-
长期债务（不包括融资租赁中的负债）	114,608	114,643	(35)
长期存入保证金	<u>6,683</u>	<u>5,964</u>	<u>719</u>
合计	<u>\$ 298,767</u>	<u>\$ 298,083</u>	<u>\$ 684</u>

#### 现金及现金等价物与应收票据及账款

现金及现金等价物与应收票据及账款的账面价值近似于公允价值，因为它们到期时间短。

#### 投资证券

有价证券和投资证券的公允价值按权益工具的股票交易市场报价以及从某些债务工具的金融机构获得的报价进行衡量。注 3 中包括投资证券公允价值的分类信息。

#### 应付票据及账款、短期银行贷款和长期债务的即期部分

应付票据及账款、短期银行贷款和长期债务的即期部分的账面价值近似于公允价值，因为它们到期时间短。

#### 长期债务

截至 2016 年 3 月 31 日的财政年度，长期债务的公允价值通过按集团假定企业借贷利率对债务相关的现金流量进行贴现来确定。

#### 长期存入保证金

长期存入保证金的公允价值通过按反映假定退款期和信用风险的估计利率对可通过过去退款经验估计的未来现金流量进行贴现来确定。

#### 衍生工具

注 16 中包括衍生工具的公允价值信息。

## (5) 通过合同到期进行金融资产的到期分析

<u>2016年3月31日</u>	百万日元			
	一年或之内 到期	一年后至五 年内到期	五年后至十 年内到期	十年后到期
现金及现金等价物	¥ 5,881	¥ -	¥ -	¥ -
应收票据及账款	20,111	-	-	-
投资证券				
合同到期时的有价证券	<u>-</u>	<u>200</u>	<u>-</u>	<u>200</u>
合计	<u>¥ 25,992</u>	<u>¥ 200</u>	¥ -	<u>¥ 200</u>

<u>2015年3月31日</u>	百万日元			
	一年或之内 到期	一年后至五 年内到期	五年后至十 年内到期	十年后到期
现金及现金等价物	¥ 5,436	¥ -	¥ -	¥ -
应收票据及账款	22,210	-	-	-
投资证券				
合同到期时的有价证券	<u>-</u>	-	<u>-</u>	<u>295</u>
合计	<u>¥ 27,646</u>	<u>¥ -</u>	<u>¥ -</u>	<u>¥ 295</u>

<u>2016年3月31日</u>	千美元			
	一年或之内 到期	一年后至五 年内到期	五年后至十 年内到期	十年后到期
现金及现金等价物	\$ 52,192	\$ -	\$ -	\$ -
应收票据及账款	178,479	-	-	-
投资证券				
合同到期时的有价证券	<u>-</u>	<u>1,775</u>	<u>-</u>	<u>1,775</u>
合计	<u>\$ 230,671</u>	<u>\$1,775</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 1,775</u>

## 16. 衍生工具

集团参与外币远期合约以对冲某些以外币计价负债相关联的外汇风险。集团还参与利率互换合约以管理其某些负债面临的利率风险。

所有衍生工具交易的参与均旨在对冲企业业务范围内面临的利率和外币风险。因此，这些衍生工具的市场风险基本可通过对冲负债价值的反向操作进行抵消。

因为这些衍生工具的合作方限于主要国际金融机构，所以集团预计不会由于信用风险而引起任何损失。

集团参与的衍生工具交易符合规范授权和信用额度金额的内部政策。

### 应用对冲会计的衍生工具交易

截止到 2016 年 3 月 31 日的会计年度无相关交易

2015 年 3 月 31 日	百万日元			公允价值
	对冲项目	合同金额	一年后到期的合同金额	
利率互换： (固定利率付款，浮动利率收款)	短期银行贷款	¥ 400	¥ -	¥ -

衍生工具交易的公允价值按从金融机构获得的报价衡量。

上表中所显示衍生工具的合同金额不代表双方交换的金额且不衡量集团面临的信用或市场风险。

有资格进行对冲会计且满足特定匹配标准的上述利率互换不再按市场价值重新衡量，但互换协议规定的应付或应收差额均认定并包含在支付利息或收入中。此外，此类利率互换的公允价值包括在相关对冲项目（即短期银行贷款部分）中。

## 17. 全面收益

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的合计全面收益如下：

	百万日元		千美元
	2016	2015	2016
有价证券的未实现收益：			
当期收益	¥ (652)	¥ 763	\$ (5,786)
利润或损失重新分类调整	<u>-</u>	<u>0</u>	<u>-</u>
税前收益	(652)	763	(5,786)
所得税	<u>157</u>	<u>(167)</u>	<u>1,393</u>
合计	<u>¥ (495)</u>	<u>¥ 596</u>	<u>\$ (4,393)</u>
外汇换算调整：			
当期调整	¥ (2,461)	¥2,206	\$(21,840)
利润或损失重新分类调整	<u>-</u>	<u>(6)</u>	<u>-</u>
税前收益	(2,461)	2,200	(21,840)
所得税	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
合计	<u>¥ (2,461)</u>	<u>¥2,200</u>	<u>\$ (21,840)</u>
固定收益退休金计划：			
当期调整	¥ 172	¥ (257)	\$ 1,526
利润或损失重新分类调整	<u>(5)</u>	<u>88</u>	<u>(44)</u>
税前收益	167	(169)	1,482
所得税	<u>(1)</u>	<u>62</u>	<u>(9)</u>
合计	<u>¥ 166</u>	<u>¥ (107)</u>	<u>\$ 1,473</u>
联营公司其他全面收益的份额			
	<u>¥ (0)</u>	<u>¥ 0</u>	<u>\$ (0)</u>
合计	<u>¥ (0)</u>	<u>¥ 0</u>	<u>\$ (0)</u>
其他全面收益合计	<u>¥ (2,790)</u>	<u>¥2,689</u>	<u>\$ (24,760)</u>

## 18. 每股净收益

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的基本每股净收益（“EPS”）详情如下：

	百万日元	千股	日元	美元
	净收益	加权平均股数	EPS	EPS
<u>截至 2016 年 3 月 31 日：</u>				
基本 EPS				
普通股东可获得的净收益	<u>¥ 1,223</u>	<u>25,949</u>	<u>¥ 47.12</u>	<u>\$ 0.42</u>
<u>截至 2015 年 3 月 31 日：</u>				
基本 EPS				
普通股东可获得的净收益	<u>¥ (1,026)</u>	<u>25,949</u>	<u>¥ (39.53)</u>	

摊薄每股净收益不予公开，因为公司没有发行潜在的摊薄证券。

19. 关联方

(1) 公司与关联方之间的交易

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的公司与关联方交易如下：

截至 2016 年 3 月 31 日

关联方类型	名称	地址	百万日元 资本金额	业务内容	公司中的股权百分比	交易性质	百万日元 金额	千美元 金额
某些公司股东及其亲戚所有	Hasegawa Kosan Co., Ltd.	日本兵库县加古川市	¥40	保险代理	(被持有) 直接 17.56	保险的支持	¥ 22	\$ 195
						年底其他流动资产	13	115

注：Hasegawa Kosan Co., Ltd. 为公司的代表董事 Yoshihiro Hasegawa 及其近亲完全持有。

保险费经协商交易后决定。

截至 2015 年 3 月 31 日

关联方类型	名称	地址	百万日元 资本金额	业务内容	公司中的股权百分比	交易性质	百万日元 金额
某些公司股东及其亲戚所有	Hasegawa Kosan Co., Ltd.	日本兵库县加古川市	¥40	保险代理	(被持有) 直接 17.56	保险的支持	¥ 23
						年底其他流动资产	13
						年底其他资产	13

注：Hasegawa Kosan Co., Ltd. 为公司的代表董事 Yoshihiro Hasegawa 及其近亲完全持有。

保险费经协商交易后决定。

(2) 集团与关联方交易如下:

截至 2016 年 3 月 31 日

关联方类型	名称	地址	百万日元 资本金额	业务内容	公司中的股权百分比	交易性质	百万日元	百万美元
							金额	
某些公司股东及其亲戚所有	Harima Food, Inc.	日本兵库县加古川市	¥30	食品制造业	-	租赁支付	¥ 5	\$ 44
						期末未付租赁费用	42	373
						销售	12	106
						年底其他流动资产	0	0

注: Harima Food, Inc. 完全为 Hasegawa Kosan Co., Ltd. 所有。

租赁费用按照公允价值计算 (用于计算资产税)。

销售业务以对等独立的交易原则为本, 基本为当事者以外的第三者交易。

截至 2015 年 3 月 31 日

关联方类型	名称	地址	百万日元 资本金额	业务内容	公司中的股权百分比	交易性质	百万日元
							金额
某些公司股东及其亲戚所有	Harima Food, Inc.	日本兵库县加古川市	¥30	食品制造业	-	租赁支付	¥ 5
						期末未付租赁费用	47
						年底其他流动资产	0

注: Harima Food, Inc. 完全为 Hasegawa Kosan Co., Ltd. 所有。

租赁费用按照公允价值计算 (用于计算资产税)。

## 20. 资产负债表日后事项

### 留存收益拨款

以下 2016 年 3 月 31 日的留存收益拨款已由 2016 年 5 月 20 日召开的公司董事会会议批准:

	百万日元	千美元
年末现金股利, 每股 7 日元 (0.06 美元)	¥182	\$1,615

## 21. 分部信息

ASBJ 修订 ASBJ 第 17 号声明“分部信息公开的会计准则”并颁布 ASBJ 第 20 号指导“有关分部信息公开的会计准则指导”。根据准则和指导规定, 要求企业实体呈报其可呈报分部的财务和说明信息。可呈报分部是指满足规定标准的经营分部或经营分部集合。经营分部是企业实体的组成部分, 可获得其独立的财务信息且此类信息由主管经营决策者进行定期评估以决定如何分配资源和评定业绩。通常, 要求在内部用于评估营业分部业绩和决定如何向经营分部分配资源的相同基础上呈报分部信息。

(1) 可呈报分部的说明

集团的可呈报分部是指那些可获得独立财务信息且由公司管理层进行定期评估以决定如何在集团内分配资源的部分。

“树脂和妥尔油产品”制造并销售涂料树脂、印刷油墨用树脂、妥尔油产品和合成橡胶乳化剂。“造纸用药品”制造并销售纸力增强剂、施胶剂和表面涂层剂。“电子材料”制造并销售电子材料。“劳特公司”制造并销售印刷油墨用树脂和粘合剂用树脂。

(2) 各可呈报分部的销售额、利润、资产、负债及其他项目的衡量方法

各可呈报分部的会计政策与注2“重要会计政策摘要”中公开的一致。

(3) 销售额、利润及其他项目的相关信息如下。

	百万日元								
	2016								
	可呈报分部				其他	合计	调节	合并	
	树脂和妥尔油产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司					
销售额:									
外部客户的销售额	¥ 20,092	¥ 18,131	¥ 5,008	¥ 36,123	¥ 79,354	¥ 1,641	¥ 80,995	¥ (17)	¥ 80,978
分部间销售额或转让	508	384	-	222	1,114	137	1,251	(1,251)	-
合计	<u>¥ 20,600</u>	<u>¥ 18,515</u>	<u>¥ 5,008</u>	<u>¥ 36,345</u>	<u>¥ 80,468</u>	<u>¥ 1,778</u>	<u>¥ 82,246</u>	<u>¥ (1,268)</u>	<u>¥ 80,978</u>
分部利润(损失)	¥1,156	¥1,761	¥421	¥(303)	¥3,035	¥93	¥3,128	¥(691)	¥2,437
其他:									
折旧	626	549	138	671	1,984	143	2,127	-	2,127
利息收入和支付利息的净额	(39)	(11)	(7)	(77)	(134)	(14)	(148)	(155)	(303)

注：“其他”分录是指不属于可呈报分部而包括主要房地产管理等业务分部。

分部利润(损失)的调整包括7百万日元(6万2千美元)存货的调整利润,以及不属于可呈报分部的7亿5千5百万日元(6百70万美元)。

分部利润(损失)是从合并利润表中的营业利润调整为某些其他收入和支出的。

由于资产不被用于关于管理资源的分配和公司的业绩评价的决策,在可呈报分部中不体现资产。

		百万日元								
		2015								
		可呈报分部								
		树脂和 妥尔油 产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	合计	调节	合并
销售额:										
外部客户的销售额		¥ 22,077	¥ 17,150	¥ 5,279	¥ 36,731	¥ 81,237	¥ 1,525	¥ 82,762	¥ (70)	¥ 82,692
分部间销售额或转让		193	586	-	208	987	165	1,152	(1,152)	-
合计		<u>¥ 22,270</u>	<u>¥ 17,736</u>	<u>¥ 5,279</u>	<u>¥ 36,939</u>	<u>¥ 82,224</u>	<u>¥ 1,690</u>	<u>¥ 83,914</u>	<u>¥ (1,222)</u>	<u>¥ 82,692</u>
分部利润(损失)		¥1,167	¥1,285	¥442	¥(1,202)	¥1,692	¥117	¥1,809	¥(836)	¥973
其他:										
折旧		604	497	147	925	2,173	167	2,340	-	2,340
利息收入和支付利息的净额		(54)	-	(8)	(29)	(91)	(17)	(108)	(206)	(314)

注: “其他” 分录是指不属于可呈报分部而包括主要房地产管理等业务分部。

分部利润(损失)的调整包括1千9百万日元存货的调整利润, 以及不属于可呈报分部的9亿零6百万日元。

分部利润(损失)是从合并利润表中的营业利润调整为某些其他收入和支出的。

由于资产不被用于关于管理资源的分配和公司的业绩评价的决策, 在可呈报分部中不体现资产。

		千美元								
		2016								
		可呈报分部								
		树脂和 妥尔油 产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	合计	调节	合并
销售额:										
外部客户的销售额		\$ 178,310	\$ 160,907	\$ 44,444	\$ 320,581	\$ 704,242	\$ 14,564	\$ 718,806	\$ (151)	\$ 718,655
分部间销售额或转让		4,509	3,408	-	1,970	9,887	1,215	11,102	(11,102)	-
合计		<u>\$ 182,819</u>	<u>\$ 164,315</u>	<u>\$ 44,444</u>	<u>\$ 322,551</u>	<u>\$ 714,129</u>	<u>\$ 15,779</u>	<u>\$ 729,908</u>	<u>\$ (11,253)</u>	<u>\$ 718,655</u>
分部利润(损失)		\$10,259	\$15,628	\$3,736	\$ (2,689)	\$26,934	\$826	\$27,760	\$(6,132)	\$21,628
其他:										
折旧		5,556	4,872	1,225	5,955	17,608	1,269	18,877	-	18,877
利息收入和支付利息的净额		(346)	(98)	(62)	(683)	(1,189)	(124)	(1,313)	(1,376)	(2,689)

[相关信息]

1. 地区的相关信息

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年按地区划分的客户净销售额以及固定资产净额如下：

(1) 净销售额

百万日元					
2016					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥32,043	¥18,889	¥10,914	¥15,388	¥3,744	¥80,978

百万日元					
2015					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥33,649	¥17,216	¥11,311	¥16,903	¥3,613	¥82,692

千美元					
2016					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
\$284,372	\$167,634	\$96,858	\$136,564	\$33,227	\$718,655

注：销售额的划分基于客户所在的国家或地区。

(2) 固定资产净额

百万日元					
2016					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥13,622	¥3,910	¥2,213	¥2,322	¥1,122	¥23,189

百万日元					
2015					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥14,025	¥3,260	¥2,184	¥2,864	¥1,301	¥23,634

千美元					
2016					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
\$129,891	\$34,700	\$19,640	\$20,607	\$9,957	\$205,795

1. 主要客户的信息

未显示，因为在外部客户净销售额范围内，没有任何客户占据 10% 以上的总合并净销售额。

[可呈报分部的长期资产减损损失]

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的可呈报分部长长期资产减损损失如下：

		百万日元											
		2016											
		可呈报分部											
		树脂和 妥尔油产品					造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
长期资产		¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥235	¥ -	¥235	
		百万日元											
		2015											
		可呈报分部											
		树脂和 妥尔油产品					造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
长期资产		¥ 109	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥ -	¥109	¥344	¥ -	¥453	
		千美元											
		2016											
		可呈报分部											
		树脂和 妥尔油产品					造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
长期资产		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$2,086	\$ -	\$2,086	

[可呈报分部的商誉摊销及商誉金额]

截至 2016 年 3 月 31 日和 2015 年的可呈报分部商誉摊销及商誉金额如下：

		百万日元											
		2016											
		可呈报分部											
		树脂和 妥尔油产品					造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
商誉摊销		¥ -	¥ -	¥ -	¥86	¥86	¥1	¥ -	¥87				
商誉金额		-	-	-	86	86	1	-	87				
		百万日元											
		2015											
		可呈报分部											
		树脂和 妥尔油产品					造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
商誉摊销		¥ -	¥ -	¥ -	¥86	¥86	¥1	¥ -	¥87				
商誉金额		-	-	-	172	172	2	-	174				
		千美元											
		2016											
		可呈报分部											
		树脂和 妥尔油产品					造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
商誉摊销		\$ -	\$ -	\$ -	\$763	\$763	\$9	\$ -	\$772				
商誉金额		-	-	-	763	763	9	-	772				

\*\*\*\*\*

公司概况（截止 2016 年 3 月 31 日）

成立日期	1947 年 11 月 18 日
资本金	100 亿 1,295 万日元
总店	东京都中央区日本桥 3-8-4
大阪总公司	大阪市中央区今桥 4-4-7
东京总公司	东京都中央区日本桥 3-8-4
研究所	中央研究所，筑波研究所
工厂	加古川制造所、东京工厂、富士工厂、茨城工厂、 北海道工厂、仙台工厂、四国工厂
营业所	东京营业所、大阪营业所、名古屋营业所、 富士营业所、北海道营业所、仙台营业所、 四国营业所
员工人数	80 名（合并 1,464 名）
集团公司数	36 家
事业内容	合成树脂、造纸用药品、电子材料等的生产、销售
主页	<a href="http://www.harima.co.jp/en/index.html">http://www.harima.co.jp/en/index.html</a>

重要子公司的情况

公司名称	资本金	出资比例 (%)	主要的事业内容
哈利玛化成株式会社	5,000,000 千 JPY	100	合成树脂、造纸用药品、电子材料等的生产、销售
哈利玛化成商事株式会社	48,000 千 JPY	100	不动产管理等
株式会社洗本利发	14,000 千 JPY	100	业务用洗剂等的生产、销售
哈利玛 MID 株式会社	300,000 千 JPY	75	妥尔油产品的生产、销售
哈利玛化成聚合物株式会社	10,000 千 JPY	100	印刷油墨用树脂等的制造
株式会社 Nippon Filler Metals, Ltd.	45,000 千 JPY	100	电子材料的生产、销售
Harima do Brasil Industria Quimica Ltda.	20,338 千 BRL	99.75	松香及松香衍生物的生产、销售
HARIMA USA, Inc.	3,350 千 USD	100	统管美国事业
杭州杭化哈利玛化工有限公司	52,296 千 RMB	56.07	造纸用药品的生产、销售
杭州哈利玛电材技术有限公司	8,690 千 RMB	85	电子材料的生产、销售
Harimatec Malaysia Sdn. Bhd.	1,356 千 RM	85	电子材料的生产、销售
南宁哈利玛化工有限公司	48,234 千 RMB	95	松香及松香衍生物的生产、销售
Harimatec Czech s.r.o.	7,000 千 CSK	100	电子材料的生产、销售
信宜日红树脂化工有限公司	27,390 千 RMB	100	松香及松香衍生物的生产、销售
Lawter B.V.	76,300 千 EUR	97.68	统管劳特集团下各公司
哈利玛化成管理（上海）有限公司	12,652 千 RMB	100	中国事业的管理

董事及监事（截止 2016 年 3 月 31 日）

代表董事社长	长谷川 吉弘
常务董事	河野 政直
常务董事	金城 照夫
常务董事	稻叶 正志
常务董事	谷中 一朗
常勤监事	田中 饶一良
监事(*)	道上 达也
监事(*)	平松 秀则

(\*)表示公司外部监事。

股份情况（截止 2016 年 3 月 31 日）

(1) 可发行股票总数	59,500,000 股
(2) 已发行股票总数	26,080,396 股
	(包含库存股 131,882 股)
(3) 股东人数	2,925 名
(4) 大股东	

股东名称	对本公司的出资情况	
	持股数 (千股)	持股比例 (%)
长谷川兴产株式会社	4,558	17.56
长谷川 吉弘	1,738	6.70
哈利玛化成共荣会	1,108	4.27
株式会社三井住友银行	1,094	4.21
财团法人松籁科学技术振兴财团	805	3.10
兵库县信用农业协同组合联合会	728	2.80
MINATO 银行	692	2.66
有限会社松籁株式会社	687	2.64
京阪神兴业株式会社	672	2.58
日本东京三菱 UFJ 银行	476	1.83

(注) 1. 持股数未满千股部分舍去。

2. 持股比例根据已发行股票总数减去库存股（131,882 股）的股数（25,948,514 株）计算，舍去小数点第 3 位以下。